

CALIXTO ALVARGONZALEZ
GIJÓN

AGENCIA DE ADUANAS

Se encarga de la recepción y expedición de mercancías que lleguen a este puerto. Tarifas económicas. Casa de comisión y aceites minerales.

LAS MAQUINAS

El trabajo es la clave de la bóveda del edificio social; es la base en que descansa el poderío de una nación. La actividad de la industria, la fuerza creadora de cada pueblo dan la medida exacta de la civilización.

El hombre que trabaja, á más de bienhechor de su patria, es el bienhechor de sí mismo porque no hay ningún bien material, desde la salud hasta la riqueza, que no se conquiste por medio del trabajo. Por el contrario, el que se entrega á la pereza, perjudica al estado aniquilando una fuerza viva y así mismo acarreadose las enfermedades, el hambre y la miseria.

A la ley del trabajo está sujeta la organización humana, así en el individuo como en la sociedad. La nación que trabaja se eleva y engrandece; la que se entrega á la inacción se empequeñece y cae en la servidumbre.

El trabajo ha regenerado el mundo. Nuestras grandes invenciones modernas no han nacido de repente, han venido unas tras de otras y á su tiempo, cuando el trabajo perseverante de generaciones enteras de sabios las ha hecho madurar.

La máquina de vapor ha creado la industria moderna, los ferrocarriles han llevado la vida á todas partes del mundo; el telégrafo ha multiplicado las transacciones; el trabajo, en suma, ha elevado al decuplo nuestras fuerzas vivas.

Esto no obstante, las máquinas han excitado grandes odios y desconfianzas porque se las ha mirado bajo el punto de vista de la conveniencia personal.

¡Malditas sean las máquinas! Su potencia progresiva suma cada año en el pauperismo á millones de obreros quitándoles el trabajo, con el trabajo el salario y con el salario el pan. «Hé aquí el grito de la preocupación vulgar que oímos repetir todos los días aun á los periódicos más ilustrados.

Maldecir las máquinas, es maldecir el espíritu humano, atajar el progreso, empequeñecer al individuo, hacer dueños de la riqueza

ya y de la libertad á unos pocos en perjuicio de todos, envilecer la sociedad, volver á la servidumbre de los tiempos pasados.

El hombre comenzó á machacar el grano entre dos piedras y así lo ejecutan todavía en algunas regiones del Africa central. Con un trabajo improbo apenas logra cada individuo, por este método, proveer á la subsistencia de una docena de personas. Un molino económico manejado por un solo hombre, provee en el mismo tiempo á la alimentación de cinco mil personas.

Un horno antiguo apenas produce cinco ó seis kilogramos de hierro diarios, un horno moderno produce treinta veces más y una fábrica bien montada, más que todo el antiguo imperio romano.

Un buhonero agobiado bajo el peso de su carga, trasportaba en otro tiempo treinta kilogramos de mercancías; el caballo, verdadera máquina viva, trasportó doscientas; una segunda máquina, el carro, trasportó dos mil; y finalmente, la locomotora, trescientos mil. ¿puede decirse en vista de esto que las máquinas han perjudicado á la humanidad? Un solo hombre, el maquinista ha bastado para reemplazar á un ejército de siete mil mozos de cordel y para dirigir la fuerza equivalente á cincuenta mil caballos de carne y hueso.

Todo el mundo sabe cuantos años se gastaban antiguamente para escribir un solo libro; la prensa produce hoy en un espacio de tiempo cien veces menor, diez mil libros en caracteres indelebles é idénticos.

Las máquinas, han aumentado por término medio la duración de la vida del obrero, trabajando por él y economizando fuerzas vitales.

Las máquinas á más de su influencia material incontestable, ejercen una acción moral generalizando el bien y lo bello, y realizando la antigua divisa de los artesanos de Brujas: «Todo para todos».

Cierto es que toda innovación mecánica puede producir turbaciones momentáneas en una corporación lastimando intereses particulares, porque no hay cambio sin sacudida; pero en la balanza de la razón siempre pesará más el interés general que el particular.

Por lo demás, estas ideas han progresado mucho, y los obreros mismos han demostrado en varias ocasiones que comprendían su importancia y que no faltarían á los deberes morales que les impe-

ne el gran movimiento de la época.

Cuando se indicó á los cajistas tipógrafos la competencia que en lo futuro podría hacerles la máquina de componer, declararon que consideraban su empleo imposible; pero como los imposibles de ayer se convierten mañana en realidades, añadieron: *El día en que la aplicación de esta máquina se realice, morirá nuestro oficio, pero no odiaremos al habil inventor que nos arruina, y antes de apurar este amargo cáliz sabremos levantarlo para saludar al progreso.*

Estas nobles frases son el más elocuente testimonio que puede darse de la igualdad intelectual y de la transformación del hombre por medio de las máquinas. Cuando se expresan tales sentimientos hay que confesar que la obra de pacificación social avanza, que pronto no habrá en el mundo más que una consigna, el trabajo, que ha de producir la solidaridad de la gran familia humana.

H. P.

Caridad y filantropía

Son muchos los que contraponen estas palabras, una á otra, como si fueran irreconciliables. Para algunos la filantropía no sólo carece de virtud, sino que la combaten como planta ponzoñosa y excitan el odio contra ella como si fuese un vicio indigno del hombre. Es el eterno espíritu de lucha que nos hace ver razón de contienda en todas partes.

Sin embargo, creo que no es difícil alcanzar que lo mismo la caridad que la filantropía tienen por objeto el bien ajeno, favorecer al hombre, al prójimo, al hermano.

¿Podrán ser opuestas dos cosas que se proponen en el mismo objeto?

¿A qué, pues, tantas declamaciones destinadas á despertar antagonismos odiosos? Son rivalidades de escuela ó de oficio, que no nos permiten entendernos.

Ahora bien. Si las dos coinciden en altruismo, si las dos coinciden en amor al hombre ¿no habrá diferencia? No pretendo yo negarla y fácil es descubrirla. Está en el motivo de ese amor. La caridad ama al hombre por amor de Dios; la filantropía ama por el hombre mismo; por amor á la humanidad. Es decir: el móvil de ésta, es puramente humano, el de aquélla se remonta al mismo Dios. No se excluyen los dos amores, antes tienen una base común, que es el hombre. El amor de Dios, lo que hace es dar razón de ser al amor al prójimo, justifi-

carlo y dignificarlo.

Caridad y filantropía son dos grados de una misma virtud.

Podrá discutirse si la una da frutos más valiosos que la otra; pero de ninguna manera rechazar éste por opuesto á aquélla.

El amor al hombre, por el hombre mismo, esto es, la filantropía, no llevará nunca el heroísmo de la caridad, no; ningún filántropo llegará á redimir cautivos á costa de su propia libertad, ni á encerrarse en una isla de leprosos sin propósito ni esperanza de salir de ella hasta que contraída la asquerosa enfermedad se salga por las puertas del sepulcro.

La caridad ha producido infinitas instituciones humanitarias; la filantropía se dá por contenta con imitando los menos peligrosas. ¿No será por eso digna ésta de todo aprecio?

No solo lo es, sino que en la época actual se hace imprescindible. Si, ni con ambas virtudes en acción se logra remediar todos los males que aquejan á la humanidad, ¿qué sería de nosotros si suprimiésemos una de ellas?

Esperad, si no, á que ocurra un cataclismo; á que se abran las entrañas de la tierra, por ejemplo, para devorar poblaciones enteras, para cubrir de lágrimas, luto y miseria islas enteras, como la reciente de la Martinica, y condenad entonces todo socorro que no llave el sello del amor de Dios, ¿que conseguiríais?

Mirad á algunos filántropos. ¿Maldeciréis de la obra de un Carnegie, el rey del acero, como le llaman en América, el gran accionista de ese colosal «trust», que va derramando millones y más millones para fundar Universidades, crear bibliotecas, etc., etc.; de la de un Schwab, el director de este mismo «trust» del acero, que empieza ahora á fundar escuelas profesionales; de la de un Barnum, el célebre rey de la risa y del placer, que empleó sus pingües ganancias como empresario de circos y teatros infantiles, en hacer de su ciudad natal una mansión de bienestar, higiene y belleza?

¿No es amable esa filántropica señora de Berlín, que semanalmente visita una porción de hospitales de la gran ciudad, acortando las interminables horas de las enfermas crónicas y de las convalecientes, entreteniéndolas con labores y con su agradable conversación?

¿No se vería con gusto en todas partes una sociedad como la liga de consumidores, de las señoras americanas, cuyo objeto es comprar y hacer el reclamo solo de los estable-

cimientos industriales y comerciales, en que se trata con humanidad a los dependientes? ¿Y no es simpático ver como una distinguida señora de la liga, miss Annie Marion Mac Lean, doctora de la Universidad de Chicago, para estudiar el trato que en ciertos establecimientos se da a las oficiales y género de vida que éstas hacen, se despoja de sus sedas y sus alhajas y como una necesitada consigue un puesto en distintos grandes bazares y se pasa semanas enteras trabajando como las demás, desde que amanece hasta bien entrada la noche, sin poderse sentar lo más mínimo y come con el producto de su mal retribuido trabajo y duerme en aquellas grandes hospederías donde se hacían cientos de aquellas infelices?

Cierto, que éstas no llegan a ser acciones heroicas, pero son por eso despreciables, ni mucho menos odiosas?

Pues bien, si para realizar una empresa industrial como la explotación de una mina, el alumbrado de una población, etc., se usan personas de todas clases y condiciones ¿por qué no han de usarse también para hacer bien al prójimo? Si el egoísmo puede unir a los hombres ¿por qué no los ha de poder unir también el altruismo? ¿Es que se necesita maliciar de las propias convicciones para beneficiar a nuestros hermanos, cuando es tan fácil conservarlas para conseguir nuestro provecho?

Unos por caridad, otros por filantropía, procuremos el bien ageno, entreguémonos a la grande obra de remediar la desgracia y mejorar al hombre, y estemos seguros de que hacemos una buena obra.

Julio Monzón

Para las Hurdes

Donativos en metálico para la nueva sociedad «La Esperanza de las Hurdes».

	Pesetas
Suma anterior	74
D. José Mondelo, presbítero	4

(Continúa abierta la suscripción.)

El día 8 del corriente entregamos al M. I. señor D. Francisco Jarrín, Presidente de la Sociedad «La Esperanza de las Hurdes» la suma de 63 pesetas recaudadas por nosotros hasta aquél día.

En nombre de dicho señor y en el nuestro propio damos las más expresivas gracias a los señores donantes.

El ilustre prócer, Excmo. señor Marqués de Albaida, extremeño de naturaleza y salmantino de corazón, se ha dignado aceptar gustosísimo el nombramiento de delegado en Madrid de la Sociedad «La Esperanza de las Hurdes», ofreciendo castear, de su peculio particular, todos los impresos que se necesiten para el desempeño de su honoroso cargo.

Mucho esperamos de la valiosa cooperación de tan entusiasta hurdanófilo, no dudando que em-

pleará todas sus energías al florecimiento de la naciente Sociedad.

MOVIMIENTO DE POBLACION

En la última semana se han efectuado en el Registro municipal las siguientes inscripciones:

- Nacimientos, cuatro, dos varones y dos hembras, que son: Eugenio Muñoz González, Vitoria Giménez García, Estanislada Mesonero Martín, Félix Demetrio del Rio Delgado
- Defunciones, dos, un pàrvulo, Santos Pérez Sánchez, y un adulto, Micaela Tosal Negrache, viuda
- Matrimonios, dos, Alejandro García Pérez, soltero, y Regina Rodríguez Pedrero, soltero,
- Millán de la Fuente Mayoral, viudo, y Caya Ayuso Saez, soltera

MERCADOS

Durante la última semana el temporal se ha mantenido igual que en las anteriores, es decir, despejado y seco, lo cual ocasiona disgusto en los labradores por verse obligados a suspender la siembra o al menos realizarla en medianas condiciones. Por este motivo están sin finalizar la mitad de las siembras de otoño; en Castilla, sin embargo, no ocasionará tantos perjuicios la falta de agua como en otras regiones de España, pues los labradores saben que el retraso en las siembras no suele influir desfavorablemente en el resultado de las cosechas, aunque en realidad es un contratiempo que produce inquietudes, pues como dice el refrán: «cada cosa en su tiempo».

De todos modos hay que conyuntar en que, de retrasarse las lluvias, el peligro que la cosecha próxima corriera habria de ser grande.

En cuanto al negocio de granos, la firmeza y aun el alza, siquiera pequeña, ha sido la nota dominante durante la semana.

El mercado de Barcelona que ha estado animado en las compras en la semana anterior, se muestra hoy encalmado, y esto obedece a las grandes existencias que tienen de granos, sin embargo, como nos dicen en carta, los negociantes van reponiendo las existencias a los precios actuales, que son de 43 y tres cuartillos las 94 libras sobre vagón, en estaciones de Salamanca y otras con tarifa de 38 pesetas, y a 44 y medio reales, Medina del Campo y otras líneas con tarifa de 35 pesetas tonelada. De Avila, selecto, se ha pagado hasta 45 reales.

En Castilla, los precios de los trigos fluctúan entre 41 y medio reales a que se paga en Rioseco, a 43 y medio reales fanega de 94 libras a que se vende en Medina del Campo, Valladolid y Salamanca. El precio medio en casi todos los mercados es de 42 a 42 y medio reales las 94 libras.

El centeno sigue sin variación, cotizándose con firmeza de 31 a 33 reales fanega. En Valladolid se cotiza a 33 y medio y en Medina del Campo a 32 reales.

De cebada es activa la demanda, no realizándose operaciones en partidas por no existir vendedores. Al detall se cotiza de 25 a 27 reales fanega.

De algarrobas también es activa la compra, valiendo de 32 a 34 reales fanega.

El mercado que se celebró el jueves último en Peñaranda estuvo bastante concurrido, vendiéndose los granos con animación a los siguientes precios:

- Trigo de 41 a 42 reales fanega
- Cebada de 25 a 26
- Centeno de 31 a 32
- Algarrobas de 32 a 33
- Guisantes de 34 a 35

En partidas se han adquirido varias de trigo al precio de 43 reales la fanega, en panera del vendedor.

En el teso se presentaron a la venta 800 carneros, que fueron vendidos a 70 reales cada uno. Corderos, ninguno.

El ganado de corda cebado se vendió de 51 a 52 reales arroba, en vivo. Cerdos al destete hubo a la venta 466 vendiéndose a 11 pesetas y a 25 pesetas de 6 meses.

De reses vacunas hubo 143 vendiéndose de 550 a 580 pesetas los buyes de labor. Novillos de 3 años a 479 y añojas a 204, cuatras a 300.

En la caatropea se presentó a la venta bastante ganado mular.

Plaza de Toros

A la lista de accionistas publicada en números anteriores, para la construcción de la plaza de toros, hemos de añadir hoy los señores siguientes:

	Acciones
D. Federico Cardo	2
Casimiro Santana	1
Joaquín Cáceres	1
Jerónimo Gutiérrez	2
José Sánchez Mondelo	12

La comisión encargada de efectuar los trabajos preliminares para la construcción de la plaza de toros, se reunió el viernes último, dándose a conocer el importe de la suscripción, que hasta ahora asciende a unas 30.000 pesetas y acordando prorrogar el plazo para la suscripción de acciones hasta fines del corriente mes, en vista de que son muchas las personas de la localidad que lo han solicitado; y a fin de evitar molestias, se convino en que se circulara una invitación escrita para que las personas que lo tuvieran a bien, pudieran suscribirse.

Es de esperar que las listas de suscripción se aumenten de nuevo con importante pedido de acciones, ya que estamos todos convencidos de que la construcción de una plaza de toros ha de ser fuente segura de riqueza, un aliciente

para la concurrencia de forasteros a las ferias y un paso más en la mejora de nuestras costumbres

UNA CARTA

Sr. Director de LA VOZ DE PEÑARANDA

Muy Sr. mio y amigo: Requeridos cortésmente los médicos en ejercicio de esta villa por su ilustrado semanario para tratar en él la cuestión de Higiene, yo el más humilde de ellos le diré: Que mi ilustrado compañero señor Coll, en época no muy lejana, puso a contribución de tan vital asunto una paciencia de Benedictino, tratándola con gran competencia y extensión. ¿Y qué se ha hecho de sus predicaciones? Nada o muy poco. ¿Sucedará ahora lo mismo con las nuevas que se intenta?

Suponiendo que el nuevo Ayuntamiento despliegue grandes energías, tenga abnegación y entusiasmo por higienizar la población, mucho me temo que carezca de un auxiliar poderoso para coronar tan importante obra; este auxiliar es el dinero.

La Higiene pública impone grandes sacrificios pecuniarios, es muy cara, y el Municipio de Peñaranda es muy pobre. Por eso creo, y con dolor lo confieso, que hablar aquí de grandes reformas higiénicas es clamar en el desierto. Mas apesar de esto, no quiero sustraerme a su ruego: el cargo de médico titular que inmerecidamente ostento me impone la obligación moral de complacerle, sintiendo si apesar de mi gran voluntad la escasez de conocimientos no aciertan a encontrar algo práctico que mejore la higiene de un pueblo que tan descuidada la tiene.

Asi que, una vez que esté constituido el nuevo Ayuntamiento, acudiré a su llamada, y dentro de mis modestos conocimientos, reflejaré mis impresiones sobre la materia, señalando las deficiencias donde crea que existan.

Y ahora como final, aunque resulte un embuchado en esta carta, le manifestaré, y si la publica a Peñaranda entera, que cerniéndose sobre nosotros la asquerosa garra de una invasión variolosa, excite desde las columnas de su periódico a pequeños y a grandes a que se vacunen y revacunen, y si esto hacen no teman a tan repugnante huésped.

¡Ojalá todas las enfermedades se pudieran evitar como puede evitarse la viruela!

Queda suyo affmo, amigo S. S. q. b. s. m.

LUIS DE DIOS.

Peñaranda y Noviembre 21 de 1903.

Con sumo gusto damos cabida a la precedente carta de nuestro ilustrado y querido amigo don Luis de Dios, médico titular de esta villa, a quien hemos de expresar nuestro agradecimiento por haber respondido al llamamiento que hicimos en número anterior.

Confiamos, no sin fundamento, que en sus laudables propósitos le secunde su digno compañero don Miguel Coll, á quien directa y cariñosamente alude, y nos será gratísimo que plumas tan expertas y autorizadas ilustren la opinión del pueblo en este importante ramo de la ciencia médica, prometiendo por nuestra parte publicar los artículos que nos envíen en la seguridad de que siempre quedará algo beneficioso que aprovechar y algo útil que realizar, sin embargo de la penuria de la hacienda municipal.

Prueba es ya de ello el previsur llamamiento que en su escrito hace á este pueblo nuestro querido amigo, para que se vacunen y revacunen cuantas personas no lo estén ya. Lo estimamos de tal importancia al fin que perseguimos, que aún siendo como es excelente el estado sanitario de la localidad, creemos debe ser tenido en cuenta por todo el vecindario, por cuanto en poblaciones como Salamanca y otras que están en constante relación con la nuestra deja, desgraciadamente, mucho que desear.

Vea pues nuestro amigo como por solo esto ya se ha hecho algo en beneficio de todos

NOTICIAS.

Des bodas

En pocos días se han celebrado en la parroquia de esta villa, en la última semana, dos bodas de vecinos de los pueblos inmediatos, costumbre que van aceptando otros pueblos, pues ven la verdadera hospitalidad con que son recibidas y la conveniencia que en ello tienen para agasajar á los invitados, sin las molestias que origina á las familias de los novios el preparar en sus casas las abundantes comidas que en estos casos es costumbre.

Una de dichas bodas se celebró el lunes; el novio era de Aldeaseca de Alba y la novia del pueblo de Cebolla. Otra se celebró el viernes, siendo los novios de Palacios-Rubios.

Nombramiento

Ha sido nombrado director de la Escuela Normal de maestros, de Salamanca, don Pedro Díaz Muñoz.

El gordo

Ya están puestos á la venta en la administración de loterías de esta villa, los billetes para el sorteo de 23 de Diciembre próximo.

El premio mayor es de cinco millones de pesetas.

Un robo

En la noche del lunes se verificó un robo de géneros en Arévalo, en la fábrica de tejidos de los señores don Alfredo y don Federico Perotas; los autores del hecho debieron entrar por la puerta principal de la misma, la cual estaba comple-

tamente violentada. El robo consistió en varias toallas que fueron encontradas después de los extramuros de la ciudad, metidas en dos sacos.

Almanaque Bailly

Acaba de ver la luz el almanaque que, como en años anteriores, publica la acreditada casa editorial de los Sres. Bailly y Baillere, ó sea pequeña enciclopedia popular de la vida práctica.

El almanaque para el próximo año de 1904 — que se vende en la librería de D. Martín Sánchez, Plaza Mayor, al precio de 2 pesetas ejemplar — no solo no desmerece del de años anteriores, sino que supera, y esto hará que la edición se agote, como de costumbre, dentro de pocos días.

De ferrocarril.

Asunto de tal importancia es para la vida de nuestro pueblo la construcción del ferrocarril hasta Avila y de tal magnitud y trascendencia su pronta terminación para las fértiles regiones que atraviesa la línea, que nos consideramos obligados á tratar este asunto cuantas veces sea preciso, en la seguridad de que interpretamos un noble y plausible impulso de la opinión y cumplimos la misión más grata de la prensa, trabajar sin desmayos ni tibiezas en pro del bien común, del interés general.

Procuramos informarnos concienzudamente antes de hacernos eco de noticias cuya publicación puede hacer cambiar el rumbo de las gestiones que se realizan, y por esta razón no nos hemos hecho cargo de la que circulaba referente á la caducidad de la concesión. Per el mismo motivo hemos de ser parcos hoy en nuestra información ante el mismo temor.

Nos consta que los trabajos que viene realizando nuestro distinguido amigo señor Marqués de Ivanrey, Senador por esta provincia, van encaminados al logro que deseamos: su actitud clara y bien definida en este asunto, es prueba de nuestra confianza y satisfacción.

Tal vez en la próxima semana podamos comunicar á nuestros lectores otras noticias.

Desgracias

Hace pocos días ocurrió en el pueblo de Fuentes de Año. Un vecino, de oficio herrero, casado, de 30 años de edad, conocido por el Avilés, salió al corral de su casa con intención de matar unos pajarillos y por impedirse una tapia no vió que en el corral inmediato estaba su prima Juana Martín Sanz, soltera, de 23 años de edad, á la cual entró el tiro por el cuello, ocasionándole la muerte.

La infeliz Juana iba á casarse dentro de pocos días.

En el mercado de ganados que se celebró el día 15 del corriente en Salamanca, se hallaba á la venta

un novillo de la pertenencia del vecino de Morínigo Pascual Mesonero. La res se arrancó repentinamente hacia don Santiago Méndez Fernández, secretario del Ayuntamiento de Monterrubio de Armuña, ocasionándole una herida de 22 centímetros en la parte inferior del vientre.

El grave estado fue trasladado el herido á casa de una cuñada suya que vive en la calle del Pozo amarillo, después de practicarle la primera cura.

Sirva de aviso

Se dice que, á partir del 1.º de Enero próximo se aplicará la ley en todo su rigor á los individuos sujetos al servicio militar que hallándose dentro de los años de duración del mismo, se encuentren sin la debida autorización, fuera de la residencia en que oficialmente figuran, ó haya dejado de pasar la revista.

A la justicia prenden

En la casa del teniente de la guardia civil del puesto de Piedrahita, don Eulogio Pérez, se ha cometido un robo consistente en dos cadenas de reloj, con dija, dos sortijas de plata, una de oro y un par de botas de señora.

Se ignora quien sea el autor del robo, sospechándose de un mendigo que pedía limosna y el cual ha desaparecido del pueblo.

Noticias varias

El ministro de Instrucción pública ha declarado en el Congreso de los Diputados, que des de el próximo Enero no habrá maestro en España que disfrute un sueldo inferior á 500 pesetas.

Los propósitos del Gobierno en cuestión de tan trascendental importancia para el progreso pátrio, como es la enseñanza, han sido recibidos con gran aplauso por la opinión.

De nuestro colega *El Diario de Avila* «Nos comunican de Madrigal de las Torres que se han celebrado sin la menor alteración las elecciones municipales.

Aunque no había lucha de interés alguno — dice nuestro comunicante — el propietario de aquella villa, D. Ladislao de la Mela puso el baño de vino, que iba manando de la cuba, á disposición de los electores, con sus puros correspondientes, más 5 pesetas de limosna á la gente obrera que le quedará por siempre agradecida.

Se nos dice también que ha causado gratísima impresión el triunfo de don Carlos Antonio Moyano, adicto al partido conservador, que invitó aquel día á los numerosos amigos con que cuenta y quienes — al decir del que nos escribe — le preparan un banquete con el fin de unir la obra á las muchas felicitaciones que de palabra se le han dado por todos.

Agradecemos el despacho á nuestro comunicante y sentimos que el exceso de original nos impida publicar la extensa carta que nos dirige.»

Por la Dirección de obras públicas de esta provincia, se están llevando á cabo los estudios de varios caminos vecinales que han de ser ejecutados en breve. Entre éstos figura el de Alba de Tormes á Pelayos, pasando por Galisancho,

Ejeme y Galinduste, cuyos estudios de campo practican, á la sazón, uno de los ingenieros de esta Jefatura y dos ayudantes á sus órdenes.

Los estudios de dicho camino están ya terminados.

La obra proyectada mide una extensión de 21 kilómetros y se supone que en ella será preciso ejecutar algunas obras de fábrica, y tal vez de defensa contra el río Tormes.

Notas útiles

Nuestros apreciables lectores leerán en la presente edición un anuncio de la bien reputada firma de los Srs. Valentín y Compañía, Banqueros y Expenduría general de Lotería en Hamburgo, tocante á la lotería de Hamburgo y no dudamos que los interesará mucho, ya que se ofrece por pocos gastos alcanzar en un caso feliz una fortuna bien importante. Esta casa envía también gratis y franco el prospecto oficial á quien lo pida.

PASATIEMPOS

(Solución á los del número 1.330.)

A los Acertijos.

1.º La B...lleza.—2.º B...tun.—3.º B...sugo.—4.º B...bida.

A los Geroglíficos comprimidos.

1.º Las once mil vírgenes.—2.º Sastres A la Carta charadística.—Málaga.

CHARADA

Un discípulo llamado
Dos, repetida, se empeña,
En que de algunos objetos
Que encuentra sobre mi mesa,
Le improvise una charada
Mientras él toma la tereca.
La improvise, pero... nada,
Por más que piensa no acierta;
Mas al fin, tras muchas vueltas,
Al cabo cayó en la cuenta,
Y se dió un golpe en la frente
Diciendo: ¡Prima, tercera!
¡Ya la acerté! A ver, lector,
Si tú también das con ella.

ACERTIJOS.

- 1.º Los mantos de D.º Leonor
Cubren los montes y los ríos no.
- 2.º Estoy en el fin del mundo
En Dios y el diablo estoy yo
Con el Papa yo no estoy
Mas en Roma, si, lector.

(Las soluciones en el número próximo.)

PEÑARANDA. 1903
IMP. DE B. SANCHEZ

Se venden

dos casas de dos pisos cada una y desván con hermosas habitaciones para vivir, corral y paneras señaladas con los números 33 y 48 de la calle de los Caños, y otra en la calle de los Botegones núm. 9.

En la administración de este periódico darán razón.

Máquina de coser

Se vende una para coser á mano en buen estado, por poseer dos máquinas la dueña. En esta administración informarán.

Corta de pinos

Se hace una corta de pinos Negrales para cuartonejo en Villoria al sitio de Cantarranas y se venden ne pié ó cortados; quien se intese en su compra puede entenderse con doña María Francisca Hernández Igea en Peñaranda, ó con Melchor Bueno en dicho pueblo de Villeria.

Se arrienda ó vende

la casa número 21 de la Plaza de la Constitución de esta villa; los que quieran interesarse en la compra ó arrendamiento de dicha casa, pueden entenderse con su dueño don Francisco Galbán de la Peña que vive en el barrio de Chamberí número 14.

SORTEO DE LOS PREMIOS 17 DE DICIEMBRE Grán Lotería de Dinero

600.000

MARCOS

ó aproximadamente
PESETAS 1.000.000
como premio mayor
pueden ganarse en caso
más feliz en la nueva
grán Lotería de dinero
garantizada por el
Estado de Hamburgo.

Especialmente:

- 1 Premio á M 300000
- 1 Premio á M 200000
- 1 Premio á M 100000
- 1 Premio á M 80000
- 1 Premio á M 60000
- 2 Premios á M 50000
- 1 Premio á M 45000
- 3 Premios á M 40000
- 1 Premio á M 35000
- 5 Premios á M 30000
- 5 Premios á M 20000
- 3 Premios á M 15000
- 16 Premios á M 10000
- 40 Premios á M 5000
- 100 Premios á M 3000
- 160 Premios á M 2000
- 619 Premios á M 1000
- 812 Premios á M 400
- 32014 Premios á M 169
- 20017 Premios á M 300,
200, 144, 111, 100, 78,
45, 21.

La Lotería de Dinero bien importante autorizada por el Alto Gobierno de Hamburgo y garantizada por la hacienda pública del Estado, contiene 111.000 billetes, de los cuales 53.795 deben obtener premios inclusive 8 premios extraordinarios.—Ademas se reparten al final de la lotería 57205 billetes gratuitos valideros para la primera clase de la siguiente lotería.

Todo el capital asciende á
MARCOS, 10.865.562
ó sean más de PESETAS
18.000.000.

La instalación favorable de ésta lotería está arreglada de tal manera, que todos los arriba indicados 53.795 premios incl. 8 premios extraordinarios hallarán seguramente su decisión en 7 clases sucesivas.

El premio mayor en caso más fortuito de la primera clase pueda importar Marcos 50.000, el de la segunda 55.000, ascende en la tercera a 60.000, en la cuarta á 70.000, en la quinta á 75.000, en la sexta á 80.000 y en la séptima clase pueda en caso más feliz eventualmente importar 600.000, especialmente 300.000, 200.000, 100.000 Marcos etc.

La casa infrascrita invita por la presente á interesarse en ésta grán lotería de Dinero. Las personas que nos envíen sus pedidos servirán añadir á la vez los respectivos importes en billetes de Banco, ó sellos de correo remitiéndonoslos por valores declarados, ó en libranzas de Giros Mútuos sobre Madrid ó Barcelona extendidas á nuestra orden ó en letras de cambio á facil á cobrar, por certificado. Se pueden hacer entregas por nuestra cuenta tanto en el Crédit Lyonnais de Madrid como en todas las agencias de este establecimiento en Provincias, en este último caso se debe indicar que la consiguiente entrega ha de traspasarse al Crédit Lyonnais en Madrid para su abono en nuestra cuenta. En todo caso se debe mandarnos con el pedido el recibo correspondiente á Hamburgo.

Para el sorteo de la primera clase cuesta:
1 BILLETE ORIGINAL, ENTERO: PESETAS 10
1 BILLETE ORIGINAL, MEDIO: PESETAS 5

El precio de los billetes de las clases siguientes, como también la instalación de todos los premios y las fechas de los sorteos, en fin todos los pormenores se verá en el prospecto oficial.

Cada persona recibe los billetes originales directamente, que se hallan previsto de las armas del Estado, como también el prospecto oficial. Verificado el sorteo, se envía á todo interesado la lista oficial de los números agraciados, prevista de las armas del Estado. El pago de los premios se verificará según las disposiciones indicadas en el prospecto y bajo garantía del Estado. En caso que el contenido del prospecto no convendría ó los interesados, los billetes podrán devolvérseles pers siempre antes del sorteo y el importe remitido será restituido. Los pedidos deben remitirse directamente lo más pronto posible pero siempre antes del

17 de Diciembre de 1903
(Fecha del sorteo)

VALENTÍN Y COMPAÑIA
EXPENDEURIA GENERAL
Hamburgo.—ALEMANIA.

Para orientarse se envía gratis y franco el prospecto oficial á quien lo pida

LA SALUD A DOMICILIO LA MARGARITA EN LOECHES

Tomando una cucharada de las de café al día, antes de cada comida prepara la digestión y abre el apetito.

Como purgantes á las dos horas dejan libre al paciente. El agua puede conservarse sin perder sus virtudes.

Antibiliosa, antiescrofulosa, antiherpética, antisifilitica, antiparasitaria y muy reconstituyente.—Con esta agua, de uso general hace cincuenta años, se tiene la salud domicilio.—Premiada siempre la primera con grandes diplomas, medallas de oro y distinciones.

anuncios de agua llamadas naturales, y que pretenden ser iguales y aun

Deposito central: Jardines, 15, bajos, Madrid.—Prevenirse contra mejores, y dicen que no irritan, y es porque carecen de fuerza. La de LA MARGARITA se adapta á todos los estómagos, no irrita y mezolándola con agua, resulta aún muy superior á las similares. Aunque como purgante no tiene igual el agua de la MARGARITA, sus condiciones terapéuticas, ampero.—Hecho el analisis por MR. HARDY, quimico ponente de la Academia de Medicina de Paris fué declarada este agua la mejor de su clase y del minucioso reconocimiento practicado durante seis meses por el reputado quimico Dr. D. Manuel Saez Diez, acudiendo á los copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes resulta que LA MARGARITA DE LOECHES es, entre todas las conocidas y que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico y son los más poderosos purgantes y la única que contenga carbonato

ferroso y manganeso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyente. Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbonico que las que pretenden ser similares y tal es la proporción y combinación en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un específico y reemplazable para las enfermedades herpéticas, escrofulosas y de la matriz, sífilis inveteradas, bazo, estómago, mesenterio, llagas, tóses

rebeldes y demás que expresa la tiqueta de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

rebe y de las botellas, que se expenden en todas las farmacias y droguerías principalmente de todas partes.—SU GRAN CAUDAL DE AGUA rebeca en las demás aguas, lo permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clinicas, que se entregan gratis, Madrid, Jardines 15, bajos. Es gran su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

Venta

Se venden en ventajosas condiciones las casas números 6 de la calle de Nuestra Señora; consta de piso bajo, principal segundo; y la número 28 de la calle de los Caños. Los que se interesen en su adquisición pueden dirigirse á la administración de este periódico ó á D. Sinforoso Nodal, abogado

Se arrienda

La casa núm. 30 de la calle de los Caños, en su totalidad ó por pisos. Los que se interesen en el arrendamiento, pueden a vistarse con D. Sinforoso Nodal.

Coloniales

MARCOS ARROYO

Coloniales

PRIMERA CASA DEL RAMO

Participa á su numerosa clientela haber recibido para la presente temporada tripa fresca, superior calidad, morcillera y choricera desde dos pesetas mazo.

PLAZA CONSTITUCIÓN 18 Y EMPEDRADA 2 Y 4.